

## PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA:

**Curso académico 2017-2018**

Identificación y características de la asignatura			
Código	401851	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	Culturas y literaturas lusófonas		
Denominación (inglés)	Lusophone literatures and cultures		
Titulaciones	Máster Universitario en Enseñanza del Portugués como Lengua Extranjera para Hispanohablantes		
Centro	Facultad de Formación de Profesorado		
Semestre	2	Carácter	Obligatorio
Módulo	Interdisciplinar		
Materia	Historia y Cultura		
Profesor/es			
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
Ana María Hernández Carretero	Facultad de Formación del Profesorado	<a href="mailto:ahernand@unex.es">ahernand@unex.es</a>	<a href="http://campusvirtual.unex.es/zonauex/avux/">http://campusvirtual.unex.es/zonauex/avux/</a>
Iolanda Ogando	Despacho 007 Facultad de Filosofía y Letras	<a href="mailto:iolanda@unex.es">iolanda@unex.es</a>	
Área de conocimiento	Didáctica de las Ciencias Sociales Filologías Gallegas y Portuguesas		
Departamento	Didáctica de las Ciencias Sociales, de las Lenguas y las Literaturas Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas		
Profesor coordinador (si hay más de uno)	Ana María Hernández Carretero		
Competencias*			
Básicas y Generales			
CB6 - Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación			
CB7 - Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio			
CG1 - Ser capaz de diseñar e implementar programas docentes para niveles iniciales e intermedios de lengua portuguesa así como para contenidos históricos, culturales o literarios.			
CG3 - Adquirir conocimientos sobre la didáctica de la lengua y de la cultura (literatura, historia) portuguesas, así como de los países de la lusofonía.			

\* Los apartados relativos a competencias, breve descripción del contenido, actividades formativas, metodologías docentes, resultados de aprendizaje y sistemas de evaluación deben ajustarse a lo recogido en la memoria verificada del título.

Código Seguro De Verificación	ZF0VTUK0GeSc2btw+gp2GA==	Estado	Fecha y hora
Firmado Por	Francisco Miguel Leo Marcos	Firmado	08/11/2022 12:11:32
Observaciones		Página	1/6
Url De Verificación	<a href="https://uex09.unex.es/vfirma/code/ZF0VTUK0GeSc2btw+gp2GA==">https://uex09.unex.es/vfirma/code/ZF0VTUK0GeSc2btw+gp2GA==</a>		
Normativa	Este informe tiene carácter de copia electrónica auténtica con validez y eficacia administrativa de ORIGINAL (art. 27 Ley 39/2015).		



<b>Transversales</b>		
CT3 - Participar de los valores propios de una cultura de Paz y valores democráticos		
CT2 - Respetar y promover los Derechos Humanos y los principios de accesibilidad universal		
CT1 - Saber respetar los derechos fundamentales y de igualdad entre hombres y mujeres		
CT4 - Adquirir los conocimientos metodológicos necesarios para afrontar los retos profesionales o de investigación de una forma ética y rigurosa.		
<b>Específicas</b>		
CE3 - Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información para el estudio de la lengua, literatura, culturas portuguesa y lusófonas.		
CE10 - Capacidad de transmitir oralmente y por escrito, conforme a criterios didácticos los conocimientos avanzados sobre la historia y cultura portuguesas de los siglos XIX y XX.		
CE11 - Análisis y profundización en las manifestaciones culturales portuguesas y de los países de lengua oficial portuguesa, contextualizadas en sus procesos históricos.		
CE15 - Desarrollar técnicas avanzadas en la elaboración de trabajos científicos dentro del ámbito de la lengua y cultura portuguesa y lusófonas.		
<b>Contenidos</b>		
<b>Breve descripción del contenido</b>		
<p>La Lusofonía: concepto, formación y evolución histórica, interpretaciones e implicaciones. El Imperio portugués. Evolución histórico-cultural de Brasil y de los países africanos y asiáticos de habla portuguesa.</p> <p>El Patrimonio Cultural de la lusofonía: concepto y elementos. La Lusofonía: sociedad, música, danza, deporte, teatro, literatura, artes plásticas, moda y diseño, arquitectura, patrimonio natural, turismo y artesanía.</p> <p>Valor educativo del Patrimonio Cultural, estrategias de enseñanza-aprendizaje, recursos didácticos para la enseñanza-aprendizaje de la cultura lusófona.</p>		
<b>Temario de la asignatura</b>		
Denominación del tema 1: Cultura y Patrimonio Cultural.		
Contenidos del tema 1:		
1.a.- El concepto de cultura y Patrimonio Cultural		
1.b.- Elementos de Patrimonio Cultural: bienes tangibles y bienes intangibles.		
1.c.- Patrimonio cultural y elementos de identidad actuales de los países lusófonos.		
Denominación del tema 2: El valor educativo del Patrimonio Cultural		
Contenidos del tema 2:		
2.a.- Estrategias de enseñanza-aprendizaje		
2.b.- Recursos didácticos para la enseñanza-aprendizaje de la cultura lusófona		
Denominación del tema 3: ¿De qué hablamos cuando nos referimos a las culturas lusófonas?		
Contenidos del tema 3:		
3.a.- Conceptos clave para la comprensión de Portugal y la Lusofonía		
3.b.- La lengua portuguesa, primer espacio de afirmación de la Lusofonía		
Denominación del tema 4: Características e identidades en las culturas de los Países de Lengua Portuguesa		
Contenidos del tema 4:		
4.a.- Las Organizaciones Internacionales Oficiales de la Lusofonía (CPLP y PALOP)		
4.b.- Cánones y repertorios de las culturas nacionales de la Lusofonía		
4.c.- Las culturas de la Lusofonía en la nueva era de la globalización		
4.d.- Nuevas maneras de divulgación de las culturas lusófonas		
<b>Actividades formativas</b>		
Horas de trabajo del alumno	Docencia Virtual Presencial	Trab Alum

<b>Código Seguro De Verificación</b>	ZF0VTUK0GeSc2btw+gp2GA==	<b>Estado</b>	<b>Fecha y hora</b>
<b>Firmado Por</b>	Francisco Miguel Leo Marcos	Firmado	08/11/2022 12:11:32
<b>Observaciones</b>		<b>Página</b>	2/6
<b>Url De Verificación</b>	<a href="https://uex09.unex.es/vfirma/code/ZF0VTUK0GeSc2btw+gp2GA==">https://uex09.unex.es/vfirma/code/ZF0VTUK0GeSc2btw+gp2GA==</a>		
<b>Normativa</b>	Este informe tiene carácter de copia electrónica auténtica con validez y eficacia administrativa de ORIGINAL (art. 27 Ley 39/2015).		



por tema																
Tema	Total	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	EP
1	24	0	0				0		2	2		0				20
2	42.5	0.25	0.25				1		3	2		0			1	35
3	39	0	0.25				0.5		2	2		0.25			1	33
4	38.5	0.25	0				0.5		2	2.5		0			1	32.25
<b>Evaluación Final</b>	<b>6</b>														<b>1</b>	<b>5</b>
<b>Totales</b>	<b>150</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>				<b>2</b>		<b>9</b>	<b>8</b>		<b>0.25</b>		<b>1</b>	<b>3</b>	<b>125.5</b>

1. Elaboración de documentos escritos a partir de un trabajo personal de investigación.
2. Elaboración por escrito de propuestas de carácter didáctico.
3. Producción de materiales audiovisuales.
4. Resolución de problemas en discusión mediatizada online.
5. Seminario.
6. Trabajo colaborativo en grupo coordinado por el profesor.
7. Tutoría asíncrona.
8. Comunicación síncrona para tutoría individual.
9. Comunicación síncrona para tutoría grupal.
10. Ejercicios de Autoevaluación.
11. Trabajo de formación teórica individualizada y en autonomía de lectura de textos académicos y científicos.
12. Trabajo de formación teórica individualizada y en autonomía a partir de la visualización y audición de materiales.
13. Pruebas (escritas/orales).
14. Elaboración de materiales educativos digitales para la enseñanza de lenguas y culturas.

### Metodologías docentes

Métodos de enseñanza-aprendizaje colaborativos.  
 Método expositivo apoyado en materiales digitales interactivos y audiovisuales.  
 Estudio de casos.  
 Orientación y tutoría individual y grupal.  
 Debates y discusión sobre contenidos y/o temas de actualidad relacionados con la materia.

### Resultados de aprendizaje

El estudio de la Historia proporcionará al estudiante un conocimiento racional y crítico del pasado de la Humanidad y le ayudará a comprender mejor el presente y a hacerlo comprensible a los demás. En segundo lugar, con esta materia, el estudiante podrá satisfacer su sentimiento de curiosidad por el pasado de un país, Portugal, cuya lengua y cultura ha decidido estudiar. En tercer término, el conocimiento de la historia contemporánea portuguesa le proporcionará herramientas indispensables para entender fenómenos más amplios y tangibles de la actualidad. Y finalmente, el estudio de la historia contribuirá a que el individuo se emancipe de su propio presente, se libere del peso de sus propias convenciones socioculturales, ayudándole a relativizar el contexto propio y otorgando perspectiva sobre el mismo. De este modo, tras cursar esta disciplina, el estudiante habrá ampliado sus conocimientos sobre la cultura portuguesa y de los países de lengua oficial portuguesa y habrá desarrollado la competencia socio e intercultural como parte integrante de la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras y habrá adquirido recursos y estrategias didácticas para una enseñanza efectiva de la historia de Portugal en diferentes niveles educativos.

### Sistemas de evaluación

El sistema de evaluación, basado principalmente en la Evaluación continua de manera síncrona y asíncrona, permite un ritmo de aprendizaje acorde a la

<b>Código Seguro De Verificación</b>	ZF0VTUK0GeSc2btw+gp2GA==	<b>Estado</b>	<b>Fecha y hora</b>	
<b>Firmado Por</b>	Francisco Miguel Leo Marcos	Firmado	08/11/2022 12:11:32	
<b>Observaciones</b>		<b>Página</b>	3/6	
<b>Uri De Verificación</b>	<a href="https://uex09.unex.es/vfirma/code/ZF0VTUK0GeSc2btw+gp2GA==">https://uex09.unex.es/vfirma/code/ZF0VTUK0GeSc2btw+gp2GA==</a>			
<b>Normativa</b>	Este informe tiene carácter de copia electrónica auténtica con validez y eficacia administrativa de ORIGINAL (art. 27 Ley 39/2015).			

planificación que se hace para la materia en relación a las competencias requeridas. Esta forma de evaluación se concreta en un conjunto de Pruebas de Evaluación Continuada (entrega de actividades, portafolios y participación en actividades comunicativas tanto síncronas como asíncronas) cuya planificación temporal se proporciona a los estudiantes al principio del curso. Las PEC se relacionan de forma explícita con las competencias específicas y generales establecidas para cada materia, y su tipo depende por tanto de ellas. La conceptualización de PEC es lo suficientemente flexible en la configuración actual para permitir distintas metodologías de evaluación.

Para la evaluación del estudiante se valorará:

1. Prueba final escrita (ponderación de 60 a 80).

Prueba final escrita.

2. Evaluación continua (ponderación de 20 a 40):

- Elaboración de trabajos escritos: 45 % de la evaluación continua.

- Elaboración de materiales educativos digitales: 45 % de la evaluación continua.

- Participación en las discusiones online: 10% de la evaluación continua.

Se aplicará el sistema de calificaciones vigente en cada momento; actualmente, el que aparece en el RD 1125/2003, artículo 5º. Los resultados obtenidos por el alumno en cada una de las materias del plan de estudios se calificarán en función de la siguiente escala numérica de 0 a 10, con expresión de un decimal, a la que podrá añadirse su correspondiente calificación cualitativa: 0 - 4,9: Suspenso (SS), 5,0 - 6,9: Aprobado (AP), 7,0 - 8,9: Notable (NT), 9,0 - 10: Sobresaliente (SB). La mención de Matrícula de Honor podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior

a 9.0. Su número no podrá exceder del 5 % de los alumnos matriculados en una asignatura en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola Matrícula de Honor.

Normativa de evaluación de la Universidad de Extremadura

### Prueba final global

Según se establece en el artículo 4.6 de la Resolución de la normativa de evaluación de los resultados de aprendizaje y de las competencias adquiridas (DOE 236 de 12 de diciembre de 2016) será preceptiva para todas las convocatorias una **prueba final alternativa de carácter global**, que supondrá la superación de la asignatura.

Para tal fin, al final de cada cuatrimestre, se abrirá un plazo en el que los estudiantes que no hayan entregado los trabajos correspondientes a la evaluación continua durante el periodo en el que las asignaturas están activadas, puedan hacerlo, además de la realización de la prueba final.

### Bibliografía (básica y complementaria)

Albuquerque, L. (dir.) (1989). *Portugal no Mundo*. Lisboa: Publicações Alfa.

AAVV (2012). *Tópicos Transatlânticos - Emergência da Lusofonia num Mundo Plural*. Évora: Universidade de Évora.

Aguilar, L. (2005). "Luso-Afonias e Cultura da Língua Portuguesa". *Recife*, nº 29 janeiro: 52-53.

Cardoso, P. (2004). *Atlas da Lusofonia*. Lisboa: Prefácio.

Ciancio, P. (2008). *Lusofonia Digital: um novo caminho para a integração*. Dissertação de Mestrado. Porto: Universidade do Porto.

Cristóvão, F. (dir. e coord.). *Dicionário Temático da Lusofonia*. Lisboa: Texto Editores, 2005.

Cristóvão, F. (2008). *Da Lusitanidade à Lusofonia*. Coimbra: Almedina.

Cuenca López, J. M. (2003). Análisis de concepciones sobre la enseñanza del patrimonio en la educación obligatoria. *Revista Enseñanza de las Ciencias Sociales*, 2.

Dias, J. (2004 [1950]). *Elementos fundamentais da cultura portuguesa*. Lisboa: IN-

Código Seguro De Verificación	ZF0VTUK0GeSc2btw+gp2GA==	Estado	Fecha y hora
Firmado Por	Francisco Miguel Leo Marcos	Firmado	08/11/2022 12:11:32
Observaciones		Página	4/6
Url De Verificación	<a href="https://uex09.unex.es/vfirma/code/ZF0VTUK0GeSc2btw+gp2GA==">https://uex09.unex.es/vfirma/code/ZF0VTUK0GeSc2btw+gp2GA==</a>		
Normativa	Este informe tiene carácter de copia electrónica auténtica con validez y eficacia administrativa de ORIGINAL (art. 27 Ley 39/2015).		



- CM.
- Duarte, Isabel Margarida (2016). Português, língua pluricêntrica: que português ensinar em aulas de língua estrangeira?, em Andrade / Micheletti / Seara (orgs.), *Memória, discurso e tecnologia*. São Paulo: Terracota Editora: 217-236.
- Ferronha, A. L. (coord.) (1992). *Atlas da Língua Portuguesa na História e no Mundo*. Lisboa: Imprensa Nacional-Casa da Moeda.
- Fontal Merrillas, O. (2006). Claves del patrimonio cultural del presente y desde el presente para abordar su enseñanza. *Puls*, 29.
- Gama, J. et al. (eds.) (2011). *Cultura Portuguesa. Interculturalidade e Lusofonia*. Braga: Publicações da Faculdade de Filosofia / Universidade Católica Portuguesa.
- Lusotopie, Géopolitiques des Mondes Lusophones*. Paris: L'Harmattan, 1994.
- Lusotopie, Lusotropicalisme. Idéologies Coloniales et Identités Nationales dans les Mondes Lusophones*. Paris: Éditions Karthala, 1997.
- Licerias, A. (2013). Didáctica del paisaje. Lo que es, lo que representa, cómo se vive. *Íber Didáctica de las Ciencias Sociales, Geografía e Historia*, núm. 74.
- Lima Torres, I. (2011). A cultura da escola perante a influência da comunidade: um estudo de caso numa escola portuguesa. *Revista Iberoamericana de Educación / Revista Ibero-americana de Educação*. n.º 56/1.
- Margarido, A. (2000). *A Lusofonia e os Lusófonos: novos mitos portugueses*. Lisboa: Edições Universitárias Lusófonas.
- Martins, M. (coord.) (2015). *Lusofonia e interculturalidade – Promessa e travessia*. Vila Nova de Famalicão: Edições Humus.
- Mascarenhas, L. (2013). *Cultura e História de Portugal*. Vol. 1. Porto: Porto Editora.
- Matos, P. Ferraz de (2006). *As Cores do Império. Representações Raciais no Império Colonial Português*. Lisboa: Imprensa de Ciências Sociais.
- Matos, P. Ferraz de (2010). "A História e os Mitos. Manifestações da ideologia colonial na construção do Portugal dos Pequenitos em Coimbra", *CIEA* 7: 1-28.
- Medeiros, P. C. Pacheco (2006). "Lusofonia: discursos e representações". *O cabo dos trabalhos: revista electrónica dos estudos de mestrado e doutoramento do CES / FEUC / FLUC*, nº 1: 1-28.
- Medina, J. (2006). *Portuguesismo(s)*. Lisboa: Centro de História / Universidade de Lisboa.
- Moreira, A. (2001). *A comunidade dos Países de Língua Portuguesa*. Coimbra: Almedina.
- Ogando González, I. / Santos Unamuno, E. (2014). "Con la nación sí se juega. Quinto Império como board game cartográfico y geopolítico". *Limite. Revista de Estudios Portugueses y de la Lusofonía* nº 8, pp. 147-184.
- Pinto, J. F. (2009) *Estratégias da ou para a Lusofonia? O Futuro da Língua Portuguesa*. Lisboa: Editora Prefácio.
- Reto, Luís Antero / Machado, Fernando Luís / Esperança, José Paulo (2016). *Novo atlas da língua portuguesa*. Lisboa: Imprensa Nacional-Casa da Moeda.
- Santos, B. de Sousa (2002). "Entre Próspero e Caliban: Colonialismo, pós-colonialismo e inter-identidades", em Ramalho & Ribeiro (eds.). *Entre ser e estar: Raízes, percursos e discursos da identidade*. Porto: Edições Afrontamento: 23-85.
- Silva, A. S. da Cunha e (2010). *Transposição para o design de productos de traços culturais portugueses e da Lusofonia*. Dissertação de Mestrado. Covilhã: Universidade da Beira Interior.
- Sousa, S. Carvalho (2013). *Cultura e História de Portugal*. Vol. 2. Porto: Porto Editora.
- Vakil, A. A. (1996). "Nationalising Cultural Politics: Representations of the Portuguese 'Discoveries' and the Rhetoric of Identitarianism, 1880-1926", em Clare Mar-Moliner / Angel Smith (eds.), *Nationalism and the Nation in the Iberian Peninsula. Competing and Conflicting Identities*. Oxford: Berg: 33-52.
- Venâncio, J. C. (1996). *Colonialismo, Antropologia e Lusofonias*. Lisboa: Vega.

### Otros recursos y materiales docentes complementarios

Código Seguro De Verificación	ZF0VTUK0GeSc2btw+gp2GA==	Estado	Fecha y hora
Firmado Por	Francisco Miguel Leo Marcos	Firmado	08/11/2022 12:11:32
Observaciones		Página	5/6
Uri De Verificación	<a href="https://uex09.unex.es/vfirma/code/ZF0VTUK0GeSc2btw+gp2GA==">https://uex09.unex.es/vfirma/code/ZF0VTUK0GeSc2btw+gp2GA==</a>		
Normativa	Este informe tiene carácter de copia electrónica auténtica con validez y eficacia administrativa de ORIGINAL (art. 27 Ley 39/2015).		



AULP - Associação de Universidades de Língua Portuguesa - <http://aulp.org/>  
 CPLP – Comunidade de Países de Língua Portuguesa - <https://www.cplp.org/>  
 IILP – Instituto Internacional da Língua Portuguesa - <http://iilp.cplp.org/>  
 Instituto Camões - <http://www.instituto-camoes.pt/>  
 Portal da Lusofonia - <http://www.portal-lusofonia.org/>  
 PPPL – Portal do Professor de Português Língua Estrangeira - <http://www.ppple.org/>

### Horario de tutorías

Tutorías de libre acceso: Ana M. Hernández Carretero  
<http://www.unex.es/conoce-la-uex/estructura-academica/centros/profesorado/centro/profesores>

Tutorías de libre acceso: Iolanda Ogando González  
[https://www.unex.es/conoce-la-uex/centros/fyl/centro/profesores/info/profesor?id\\_pro=iolanda](https://www.unex.es/conoce-la-uex/centros/fyl/centro/profesores/info/profesor?id_pro=iolanda)

### Recomendaciones

<b>Código Seguro De Verificación</b>	ZF0VTUK0GeSc2btw+gp2GA==	<b>Estado</b>	<b>Fecha y hora</b>
<b>Firmado Por</b>	Francisco Miguel Leo Marcos	Firmado	08/11/2022 12:11:32
<b>Observaciones</b>		<b>Página</b>	6/6
<b>Uri De Verificación</b>	<a href="https://uex09.unex.es/vfirma/code/ZF0VTUK0GeSc2btw+gp2GA==">https://uex09.unex.es/vfirma/code/ZF0VTUK0GeSc2btw+gp2GA==</a>		
<b>Normativa</b>	Este informe tiene carácter de copia electrónica auténtica con validez y eficacia administrativa de ORIGINAL (art. 27 Ley 39/2015).		

